

საქართველოს რესპუბლიკის სახელმწიფო საბჭოს პრეზიდიუმის დადგენილება რკინიგზის ტრანსპორტზე საგანგებო წესების შემოღების შესახებ

ქვეყნისათვის საარსებო მნიშვნელობის არტერიის – რკინიგზის ტრანსპორტზე ბოლო დრომდე გრძელდება შეიარაღებული ბანდების თავდასხმები. გახშირდა სატრანსპორტო კომუნიკაციების ბლოკირების, აფეთქებისა და დაზიანების, რკინიგზის მოძრავი შემადგენლობებისა და ტვირთის ხელში ჩაგდების, გატაცების, მგზავრთა გაძარცვის, ტრანსპორტის მუშაკთა იძულებისა და სიცოცხლის ხელყოფის ფაქტები. ამასთან, განსაკუთრებულ შეშფოთებას იწვევს ის გარემოება, რომ ამ ვანდალურ აქტებში შეიარაღებული ბანდების მიერ ჩათრეული აღმოჩნდა ზოგიერთი რაიონის მოსახლეობა.

საქართველოს რკინიგზის სამმართველოსა და სამართალდამცავი ორგანოების მიერ რკინიგზაზე უსაფრთხოების უზრუნველყოფის მიზნით გატარებული ზომები არასაკმარისი და უშედეგოა. არ სრულდება საქართველოს რესპუბლიკის სახელმწიფო საბჭოს მანიფესტით გათვალისწინებული მოთხოვნები, რომელთა თანახმად საქართველოს ყველა რეგიონეს, ქალაქისა და რაიონის მოსახლეობამ, ადგილობრივი თვითმმართველობისა და სამართალდამცავი ორგანოებმა არ უნდა დაუშვან მათ ტერიტორიაზე დივერსიული და ტერორისტული აქტები, უნდა უზრუნველყონ რკინიგზისა და სხვა სახის ტრანსპორტის შეუფერხებელი მუშაობა.

მანიფესტის გამოცემის მეორე დღესვე სადგურ აძიუბჟასთან ბოროტმოქმედები თავს დაესხნენ სატვირთო მატარებელს, დაჭრეს გამცილებელი, იმავე დღეს გააერეს სარკინიგზო მიმოსვლა ფოთში; 8 აგვისტოს ფოთთან აფეთქეს ჭალადიდის სარკინიგზო ხიდი, გალში გაძარცვის მიზნით გააერეს თბილისიდან და ერევნიდან მოსკოვისაკენ მიმავალი მატარებლები; ცაცხვი – ინგირის მონაკვეთზე რამდენიმე შეიარაღებული პირი თავს დაესხა ერევნიდან რუსეთში მიმავალ სატვირთო მატარებელს, ძარცვაში მონაწილეობდა მოსახლეობა; ხობში სადგურ ხეთასთან შეიარაღებულმა პირებმა გაძარცვეს სატვირთო მატარებლის ორი ვაგონი, იგივე განმეორდა 9 აგვისტოს ინგირში.

რკინიგზის ტრანსპორტზე გავრცელებული დანაშაულობების შედეგად მიყენებული ზარალი უკვე ცხრა მილიარდ მანეთს შეადგენს. ნადგურდება სახელმწიფო, საზოგადოებრივი და მოქალაქეთა ქონება, სახალხო მეურნეობა და მოქალაქეები ვერ იღებენ არსებობისათვის აუცილებელ პროდუქტებსა და საქონელს. აფხაზეთში, ფოთსა და სამეგრელოს რეგიონში შეუძლებელი ხდება საწვავ – საცხები, სამშენებლო მასალები, კომბინირებული საკვების, ფულის ნიშნების შეტანა. რაც კიდევ უფრო აღრმავებს ქვეყანაში ისედაც დაძაბულ სოციალურ-ეკონომიკურ მდგომარეობას და საზოგადოებას საყოველთაო ქაოსითა და ანარქიით ემუქრება. მძიმე მდგომარეობაში აღმოჩნდა მეზობელი რესპუბლიკა სომხეთი, რომელიც რეგიონში შექმნილი სიტუაციის გამო საქართველოს რკინიგზით ახორციელებს სატრანსპორტო გადაზიდვებსა და მოქალაქეთა გადაყვანას.

რკინიგზის ტრანსპორტზე მოძრაობის უსაფრთხოების უზრუნველყოფის, კანონიერებისა და მართლწესრიგის აღდგენის, ვითარების უსწრაფესი ნორმალიზაციის მიზნით საქართველოს რესპუბლიკის სახელმწიფო საბჭოს პრეზიდიუმი ადგენს:

1. საქართველოს რესპუბლიკის სახელმწიფო საბჭოს დებულების მე-13 მუხლის მეორე პუნქტის საფუძველზე საქართველოს რესპუბლიკის რკინიგზის ტრანსპორტზე 1992 წლის 15 აგვისტოდან შემოღებულ იქნეს საგანგებო წესები ერთი თვის ვადით.

2. რკინიგზის ტრანსპორტზე საგანგებო წესების განხორციელება დაეკისროს საქართველოს რესპუბლიკის თავდაცვისა და შინაგან საქმეთა სამინისტროების შეიარაღებულ ძალებსა და საქართველოს რკინიგზის სამმართველოს გასამხედროებული დაცვის ნაწილებს.

3. საქართველოს რესპუბლიკის თავდაცვის სამინისტრომ საგანგებო მდგომარეობის შედეგების ლიკვიდაციისათვის მოხმობილი ძალების კოორდინაციისა და თანამოქმედების ორგანიზაციის მიზნით შექმნას ერთიანი ოპერატიული შტაბი, რომელსაც უხელმძღვანელებს თავდაცვის მინისტრის პირველი მოადგილე ა. ცქიტიშვილი. ოპერატიული შტაბის უფროსის მოადგილეებად დაინიშნონ საქართველოს რკინიგზის სამმართველოს უფროსი რ.ვაშაკიძე და შინაგან საქმეთა მინისტრის ერთ – ერთი მოადგილე.

4. რკინიგზის ტრანსპორტზე საგანგებო წესების განხორციელებისათვის მოხმობილმა ძალებმა უზრუნველყონ მატარებლების, ხიდების, გვირაბების, სხვა კომუნიკაციებისა და ობიექტების დაცვა, სამგზავრო და სატვირთო შემადგენლობების გაცილება, რკინიგზის ტრანსპორტზე თავდასხმებისა და სხვა დანაშაულებრივ ხელყოფათა აღკვეთა და თავიდან აცილება. ამ ამოცანის განხორციელებისას სრულად გამოიყენონ საგანგებო წესების შესახებ საქართველოს რესპუბლიკის 1990 წლის 11 დეკემბრის კანონით, აგრეთვე სხვა საკანონმდებლო აქტებით გათვალისწინებული უფლებამოსილებანი.

5. ქალაქებისა და რაიონების ადგილობრივი მმართველობისა და სამართალდაცვის ორგანოებმა მიიღონ ზომები მათ ტერიტორიაზე რკინიგზისა და საავტომობილო ტრანსპორტის შეუფერხებელი მუშაობის თაობაზე საქართველოს რესპუბლიკის მანიფესტის დებულებათა განხორციელებისათვის. ამ მოთხოვნების შეუსრულებლობა გამოიწვევს მკაცრი დისციპლინარული ზომების მიღებას თვით თანამდებობიდან განთავისუფლებამდე.

6. საქართველოს რესპუბლიკის იუსტიციის სამინისტრომ საქართველოს რესპუბლიკის სახელმწიფო საბჭოს წარუდგინოს წინადადებები ტრანსპორტზე დანაშაულისათვის სისხლის სამართლის პასუხისმგებლობის გაძლიერების შესახებ.

7. რკინიგზის ტრანსპორტზე საგანგებო წესების შემოღების შესახებ საქართველოს რესპუბლიკის სახელმწიფო საბჭოს პრეზიდიუმის დადგენილება დაუყოვნებლივ წარუდგინოს სახელმწიფო საბჭოს დასამტკიცებლად.

8. დადგენილება ძალაშია მიღებისთანავე.

საქართველოს რესპუბლიკის სახელმწიფო საბჭოს თავმჯდომარე ე. შვეარდნაძე.

1992 წლის 10 აგვისტო.

დანართი 2

ოთხმხრივი შეთანხმება ლტოლვილთა და ადგიანაცვალ პირთა ნებაყოფლობითი დაბრუნების შესახებ

აფხაზურ-ქართული მხარეები, შემდგომში “მხარეებად” წოდებულნი და რუსეთის ფედერაცია და გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის ლტოლვილების საქმეთა უმაღლესი კომისარი,

იმოწმებენ რა უშიშროების საბჭოს 1993 წლის 9 ივლისის 849, 1993 წლის 6 აგვისტოს 854, 1993 წლის 24 აგვისტოს 858, 1993 წლის 19 ოქტომბრის 876, 1993 წლის 4 ნოემბრის 881, 1993 წლის 22 დეკემბრის 892 და 1994 წლის 31 იანვრის 896 რეზოლუციებს,

აღიარებენ, რომ თავისი წარმოშობის ქვეყანაში ცხოვრების და მასში დაბრუნების ყველა მოქალაქის უფლება ხორცშესხმულია ადამიანის უფლებათა საყოველთაო დეკლარაციასა და სამოქალაქო და პოლიტიკური უფლებების შესახებ საერთაშორისო პაქტში,

მხედველობაში იღებენ უმაღლესი კომისრის პროგრამის აღმასრულებელი კომიტეტის მეთვრამეტე (XXXI) და მეორმოცე (XXXVI) დასკვნებს, რომლებიც წარმოადგენენ ლტოლვილთა რეპატრიაციის მარეგულირებელ საერთაშორისო შეთანხმებულ პრინციპებს,

მოქმედებენ 1993 წლის 1 დეკემბერს მხარეთა მიერ ხელმოწერილი გაგების შესახებ მემორანდუმის და განსაკუთრებით მე-4 პუნქტის შესაბამისად, რომელშიც მხარეებმა განაცხადეს, რომ მზად არიან შექმნან აფხაზეთის ყველა რაიონში მუდმივ საცხოვრებელ ადგილებში ადგილნაცვალ პირთა ნებაყოფლობითი, უსაფრთხო და ღირსეული დაბრუნების პირობები,

შეახსენებენ, რომ გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის გენერალური ასამბლეის 1950 წლის 14 დეკემბრის 428 (V) რეზოლუციის თანახმად, რომელშიც დამტკიცებული იყო გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის ლტოლვილების საქმეთა უმაღლესი კომისრის წესდება, უმაღლეს კომისარს ეკისრება ლტოლვილთა საერთაშორისო დაცვის უზრუნველყოფისა და ლტოლვილთა პრობლემების საბოლოო გადაჭრის გზების გამოძებნის ფუნქციები, კერძოდ, მათი ნებაყოფლობითი რეპატრიაციის წახალისებისა და შემსუბუქების გზით,

შეახსენებენ გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის ლტოლვილების საქმეთა უმაღლეს კომისარზე დაკისრებულ მოვალეობებს, იმოქმედოს გენერალური მდივნის ხელმძღვანელობით, როგორც აფხაზეთში ადგილნაცვალ პირთა რეპატრიაციის საქმეთა საერთაშორისო წამყვანმა დაწესებულებამ,

აღნიშნავენ მხარეთა სურვილს ითანამშრომლონ ერთმანეთთან ნებაყოფლობითი რეპატრიაციის პრინციპებისა და გარანტიების სრული დაცვის უზრუნველყოფის მიზნით,

ითვალისწინებენ ამასთან დაკავშირებით რეპატრიაციის განხორციელების მიზნით ასეთი თანამშრომლობის პირობების განსაზღვრის საფუძვლების შექმნის საჭიროებას,

აღნიშნავენ, რომ მხარეების შეთანხმებით აფხაზეთში რეპატრიაციის ოპერაცია

გაითვალისწინებს, რომ მის განხორციელებამდე გარანტირებული უნდა იყოს დაბრუნების რაიონებში უშიშროების პირობები და საბინაო პირობები,

შეთანხმდნენ შემდეგზე:

1. მხარეები თანახმა არიან ითანამშრომლონ და ერთად იმოქმედონ ღონისძიებათა

დაგეგმვასა და განხორციელებაში იმ მიზნით, რომ უზრუნველყონ იმ ადამიანთა უსაფრთხო, მშვიდი და ღირსეული დაბრუნება მათი მუდმივი ცხოვრების რაიონებში, რომლებმაც კონფლიქტის ზონა დატოვეს.

2. ამ შეთანხმების მიზნით მხარეები უზრუნველყოფენ ლტოლვილთა და ადგილნაცვალ პირთა უსაფრთხოებას ნებაყოფლობითი რეპატრაციისა და რეპატრაციის მოსაწყობ ოპერაციათა დროს.

3. ნებაყოფლობითი რეპატრაციის ამ პროგრამის განხორციელების დროს მხარეები ვალდებულიებას კისრულობენ დაიცვან შემდეგი პრინციპები:

ა) ადგილნაცვალ პირებს – ლტოლვილებს აქვთ თავიანთი წარმოშობის ან ცხოვრების ადგილებში ნებაყოფლობითი დაბრუნების უფლება მათი ეთნიკური, სოციალური ან პოლიტიკური კუთვნილების მიუხედავად სრული უშიშროების, თავისუფლებისა და ღირსების პირობებში;

ბ) რეპატრაციის ნებაყოფლობითი ხასიათი განისაზღვრება და უზრუნველყოფილია შესაბამისი შეთანხმების მეშვეობით;

გ) ადგილნაცვალ პირებსა და ლტოლვილებს უფლება აქვთ დაბრუნდნენ მშვიდობიანად, დაპატიმრების, დაკავების, საპატიმროში ჩასმის ან სისხლისსამართლებრივი დევნის რისკის გარეშე, ასეთი იმუნიტეტი არ ვრცელდება პირებზე იმ შემთხვევაში, როცა არის სერიოზული ნიშნები, რომ:

– მათ ჩაიდინეს სამხედრო დანაშაული ან დანაშაული ადამიანთა წინააღმდეგ, როგორც ეს განსაზღვრულია საერთაშორისო დოკუმენტებში;

ან

– ჩაიდინეს მძიმე სისხლის სამართლის დანაშაული;

ან

– წინათ მონაწილეობდნენ საომარ მოქმედებებში, ამჟამად კი იმყოფებიან შეიარაღებულ ფორმირებათა შემადგენლობაში, რომლებიც ემზადებიან საომარი მოქმედებისათვის აფხაზეთში.

ამ კატეგორიებს მიკუთვნებული პირები ინფორმირებული უნდა იყვნენ შესაბამისი არხებით, თუ რა შედეგებს შეიძლება წააწყდნენ ისინი დაბრუნების შემდეგ;

დ) მხარეები უზრუნველყოფენ, რომ ლტოლვილები დაბრუნების შემდეგ სარგებლობდნენ თავისუფალი გადაადგილებისა და განსახლების, მათ შორის, იმ რაიონებში დაბრუნების უფლებით, სადაც ისინი ცხოვრობდნენ კონფლიქტის ზონის დატოვებამდე ან რაიონებში თავიანთი არჩევით;

ე) მხარეები უზრუნველყოფენ, რომ ლტოლვილებს და ადგილნაცვალ პირებს დაბრუნების შემდეგ გაუზრძელებენ ან აღუდგენენ პასპორტებსა და ჩაწერას. ეს დოკუმენტები ძალაში იქნება მათი წინანდელი საცხოვრებელი ადგილის ან მათ მიერ არჩეული დაბრუნების ადგილისათვის;

ვ) მხარეები დასაბრუნებელი პირებისათვის, მათი დაბრუნების შემდეგ, უზრუნველყოფენ დევნისაგან მათ დაცვას, მათ შორის, არასანქცირებული გადასახადების ან მოსაკრებლების აღების და მათი სიცოცხლის ან ქონებისადმი მუქარისაგან;

ზ) დასაბრუნებელ პირებს ჩასვლის შემდეგ უბრუნებენ მათ მიერ დატოვებულ უძრავ და მოძრავ ქონებას, მათ გაუწევენ დახმარებას მის მიღებაში. წინააღმდეგ შემთხვევაში დაკარგული ქონების ღირებულება, რამდენადაც ეს შესაძლებელი იქნება, კომპენსირებული უნდა იქნეს.

მე-5 პუნქტში მოხსენიებული კომისია შექმნის ასეთ მოთხოვნათა მოწესრიგების მექანიზმს. ასეთი კომპენსაცია უნდა გაიცეს რეკონსტრუქცია-აღდგენის პროგრამების ფარგლებში, რომლებიც განხორციელდება გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის ნებაყოფლობითი ფონდის მხარდაჭერით;

თ) ადგილნაცვალი პირები და ლტოლვილები, რომლებიც არ მოისურვებენ დაბრუნებას აფხაზეთში, კვლავინდებურად მიიღებენ დახმარებას და ისარგებლებენ დაცვით, სანამ არ გამოიძებნება მისაღები ალტერნატიული გადაწყვეტილებანი ასეთი შემთხვევების მიმართ;

ი) ოჯახის ერთიანობის შენარჩუნების ფუძემდებელი პრინციპის შესაბამისად, თუ ოჯახების რეპატრიაცია სრული შემადგენლობით შეუძლებელი იქნება, შეიქმნება აფხაზეთში მათი შეერთების მექანიზმები.

გარდა ამისა, ხორციელდება უზედამხედველოდ დარჩენილ მოზარდთა და რეპატრიაციის პროცესში მოწყვლად მდგომარეობაში მყოფ სხვა პირთა გამოვლენისა და დამატებითი მხარდაჭერა-დახმარების გაწევის ღონისძიებანი;

კ) მხარეები ეთანხმებიან იმას, რომ ლტოლვილებსა და ადგილნაცვალ პირებს გარანტირებული ექნებათ რეპატრიაციის რაიონებში სიტუაციის შესახებ მთელი არსებული ინფორმაციის დაუბრკოლებელი მიღება, ასეთი ინფორმაცია უნდა მიეცეს კამპანიის ფარგლებში, რომლებსაც მოაწიებს კომისია, როგორც ეს ნათქვამია მე-9 (ბ) პუნქტში.

4. ადგილნაცვალ პირთა და ლტოლვილთა აფხაზეთში ნებაყოფლობითი დაბრუნების განხორციელების მიზნით ამ შეთანხმების შესაბამისად იქმნება ოთხმხრივი კომისია.

5. კომისიის მთავარი ამოცანები ის არის, რომ შეიმუშაოს, განიხილოს და დაამტკიცოს ლტოლვილთა და ადგილნაცვალ პირთა უსაფრთხო, მოწესრიგებული და ნებაყოფლობითი რეპატრიაციის, აგრეთვე მათი წარმატებული რეინტეგრაციის განხორციელების გეგმები. კომისია დაადგენს აგრეთვე მე-3 (გ) პუნქტის გამოყენებისა და მისი შესრულებისადმი კონტროლის პროცედურის წესებს. ასეთი გეგმები უნდა შეიცავდნენ რეგისტრაციას, ტრანსპორტს, ძირითად მატერიალურ დახმარებას 6 თვემდე ვადით და დახმარებას რეაბილიტაციაში.

ლტოლვილთა და ადგილნაცვალ პირთა დაბრუნების პირობების უზრუნველყოფის მიზნით კომისია შექმნის ექსპერტთა სამუშაო ჯგუფს, რომელიც შეაფასებს აფხაზეთში ეკონომიკური და სოციალური ინფრასტრუქტურისათვის მიყენებული ზარალის მოცულობას, დაბრუნების რაიონებში სახლების არსებობას და რეაბილიტაცია-აღდგენის მოთხოვნილებათა დონეს აქედან გამომდინარე ფინანსური

შედეგებით. ეს გამოკვლევა უნდა მოეწყოს თანამიმდევრულად რაიონების მიხედვით მხარეთა მიერ შეთანხმებული და მოწონებული დაბრუნების გეგმის შესაბამისად იმის გათვალისწინებით, რომ მხარეები შეთანხმდნენ დაიწყონ რეპატრიაცია გალის რაიონიდან.

6. კომისიის შემადგენლობაში შედის ოთხი წევრი, თითო-თითო თითოეული მხარისაგან და რუსეთის ფედერაციისა და გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის ლტოლვილების საქმეთა უმაღლესი კომისრისაგან.

გარდა ამისა, ევროპის უშიშროებისა და თანამშრომლობის თათბირი დანიშნავს წარმომადგენელს, რომელიც მონაწილეობას მიიღებს კომისიის სხდომებში, როგორც მეთვალყურე. თუ გარემოებანი დანიშნულ წარმომადგენელს არ აძლევს საშუალებას დაესწროს ასეთ სხდომებს, კომისია ევროპის უშიშროებისა და თანამშრომლობის თათბირის მისიას საქართველოში რეგულარულად მიაწვდის ინფორმაციას კომისიის მუშაობაში პროგრესის შესახებ.

7. კომისიის ნებისმიერ სხდომაში მონაწილე კომისიის ნებისმიერ წევრს შეიძლება ახლდეს ისეთი მრჩეველები, რომელთა ყოფნას საჭიროდ მიიჩნევს ამ წევრის დამნიშვნელი მხარე. ისეთ შემთხვევებში, როცა კომისიის ამა თუ იმ წევრს არ შეუძლია მონაწილეობა მიიღოს კომისიის რომელიმე სხდომაში, შესაბამის მხარეს შეუძლია დანიშნოს მოადგილე.

8. კომისიის სხდომები იმართება საჭიროების კვალობაზე, მაგრამ არა უმეტეს ერთხელ თვეში. კომისიის სხდომების მოწვევა შეიძლება ნებისმიერი წევრის თხოვნით და იმართება იგი რუსეთის ფედერაციის ტერიტორიაზე, იმ შემთხვევებში გარდა, როცა კომისიის წევრებს შეუძლიათ მორიგდნენ სხვა რამეზე. მხარეები თანახმა არიან უზრუნველყონ კომისიის წევრთა და შეთანხმებულ ღონისძიებათა განხორციელების მონაწილე პერსონალის პირადი უსაფრთხოება.

კომისიის პირველი სხდომის მოწყობის თარიღი უნდა განისაზღვროს რაც შეიძლება მოკლე ვადაში, მაგრამ არა უგვიანეს ერთი კვირისა მას შემდეგ, რაც უშიშროების საბჭო მიიღებს რეზოლუციას მექანიზმის შესახებ, რომელიც უზრუნველყოფს დაბრუნების რაიონებში უსაფრთხოების პირობებს.

9. თავის პირველ სხდომაზე კომისია დაადგენს მე-5 პუნქტში აღნიშნული შეფასების წესს და განსაზღვრავს გეგმას, რომელიც ეხება:

- ა) რაიონებს, სადაც რეპატრიაცია განხორციელდება უწინარეს ყოვლისა გარანტირებული უსაფრთხოებისა და მზადყოფნის ღონის შესაბამისად;
- ბ) ადგილნაცვალ პირთა და ლტოლვილთა შორის ნებაყოფლობითი დაბრუნების წახალისების მიზნით საინფორმაციო კამპანიის ჩატარებას;
- გ) იმ პირთა რეგისტრაციის პროცესს, რომლებმაც დაბრუნების მზადყოფნა გამოთქვეს;
- დ) იმ პირთა დაბრუნების უსაფრთხოების უზრუნველსაყოფად საჭირო ღონისძიებებს პრინციპების საფუძველზე, რომლებიც ჩამოყალიბებულია მე-3 (ა-ე) პუნქტში;
- ე) ადგილნაცვალ პირთა და ლტოლვილთათვის ფინანსურ, სატრანსპორტო მოთხოვნილებებსა და ძირითად მატერიალურ დახმარებას, აგრეთვე დაბრუნების ადგილებში რეაბილიტაცია-ადდგენის სავარაუდო მოთხოვნილებებს, როგორც ეს

აღნიშნულია მე-5 პუნქტში.

10. მხარეები თანახმა არიან, რომ ლტოლვილთა და ადგილნაცვალ პირთა წარმომადგენლებს უზრუნველყოფილი ჰქონდეთ ხელშეწყობა, რათა ეწვიონ დაბრუნების ადგილებს და თავად დარწმუნდნენ, თუ როგორი პირობებია შექმნილი მათი დაბრუნებისათვის.

11. თუ კომისიაში წარმოიქმნება უთანხმოება ამ შეთანხმების გამოყენებისა და განმარტების შესახებ, როცა ასეთ უთანხმოებას მეგობრულად ვერ აწესრიგებენ კომისიის წევრები, კომისია ასეთ უთანხმოებას მოსაწესრიგებლად გადასცემს მხარეებსა და რუსეთის ფედერაციას, აგრეთვე გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის ლტოლვილების საქმეთა უმაღლეს კომისარს.

მხარეები, რუსეთის ფედერაცია და გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის ლტოლვილების საქმეთა უმაღლესი კომისრის სამმართველო თანხმდებიან შემდეგზე:

ა) გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის ლტოლვილების საქმეთა უმაღლესი კომისრის სამმართველოს პირდაპირ და დაუბრკოლებლად მიუწვდება ხელი აფხაზეთიდან ყველა ადგილნაცვალთან და ლტოლვილთან იმ ღონისძიებათა განსახორციელებლად, რომლებიც საჭიროა მისი მანდატის, აგრეთვე ოპერატიული და სამეთვალყურეო ხასიათის მოვალეობათა შესრულებისათვის;

ბ) გაერთიანებული ერების ორგანიზაციისა და სხვა შესაბამისი საერთაშორისო და არასამთავრობო დაწესებულებების მუშაკები, რომლებიც თანამშრომლობენ გაერთიანებული ერების ორგანიზაციასთან რეპატრაციის, რეინტეგრაციისა და რეაბილიტაციის პროგრამათა რეალიზაციაში, უზრუნველყოფილი იქნებიან გადაადგილებით ყველა რაიონს შორის და მათ ფარგლებში, სადაც ლტოლვილები და ადგილნაცვალი პირები იმყოფებიან, აგრეთვე რაიონების ფარგლებში, რომლებშიც ისინი ბრუნდებიან. აღნიშნული შეიცავს საჰაერო სივრცის, დადგენილი ასაფრენდასაჯდომი ზოლების და აეროპორტების გამოყენებას ფრენისათვის იმ მიზნით, რომ აფხაზეთიდან ადგილნაცვალ პირებსა და ლტოლვილებს გაეწიოთ საგანგებო დახმარება, აგრეთვე განთავისუფლდნენ მათი ნებაყოფლობითი რეპატრაციის პროგრამის ფარგლებში გამოსაყენებლად იმპორტირებულ ყველა საქონელზე გადასახადებისა და ბაჟისაგან და აფხაზეთის რეგიონს გაუწიონ საგანგებო დახმარება ინტეგრაციისა და რეაბილიტაციის ხაზით გაერთიანებული ერების ორგანიზაციამ და დაწესებულებებმა, რომლებიც მასთან თანამშრომლობენ, აგრეთვე იმ მიზნით, რომ რაც შეიძლება მალე განხორციელდეს ასეთი საქონლის საბაჟო წმენდა და დამუშავება;

გ) რუსეთის ფედერაცია უზრუნველყოფს ჰუმანური ტვირთების შეუფერხებელ ტრანზიტს, რომლებიც იგზავნება ამ შეთანხმების მიზნებისათვის მის ტერიტორიაზე გავლით;

დ) გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის ლტოლვილების საქმეთა უმაღლესი კომისრის სამმართველო შექმნის საჭირო ადგილობრივ განყოფილებებს დაინტერესებულ მხარეთა მიერ შეთანხმებულ ადგილებში, რათა ხელი შეეწყოს ნებაყოფლობით რეპატრაციას, რეინტეგრაციასა და რეაბილიტაციას;

ე) გარანტირებულია გაერთიანებული ერების ორგანიზაციისა და იმ დაწესებულებათა პერსონალისა და ქონების უსაფრთხოება, რომლებიც მასთან თანამშრომლობენ;

ვ) უზრუნველყოფილი იქნება, რომ გამოიყოს და მხარეებმა, გაერთიანებული ერების ორგანიზაციამ და მასთან თანამშრომელმა დაწესებულებებმა მუდმივად გამოიყენონ სპეციალურად დადგმული რადიოსიხშირეები მათ განყოფილებებს, სატრანსპორტო საშუალებებსა და პერსონალს შორის რადიოკავშირისათვის ადგილნაცვალ პირთა და ლტოლვილთა ადგილმდებარეობის რაიონებში, აგრეთვე რაიონებში, რომლებშიც ისინი ბრუნდებიან.

ეს ხელშეკრულება ძალაშია დაუყოვნებლივ და მოქმედებს ადგილნაცვალ პირთა და ლტოლვილთა ეფექტიანი ნებაყოფილობითი დაბრუნებისათვის საჭირო პერიოდის განმავლობაში.

საქართველოს მხარის, აფხაზეთის მხარის, რუსეთის ფედერაციისა და გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის ლტოლვილების საქმეთა უმაღლესი კომისრის რწმუნებულებმა ხელი მოაწერეს ამ შეთანხმებას.

განხორციელდა მოსკოვში 1994 წლის 4 აპრილს ოთხ ეგზემპლარად, რომელთაგან სამი რუსულ ენაზეა, ერთი-ინგლისურზე, ამასთან ოთხივე ტექსტი ავთენტიკურია, ხოლო ინგლისურ ენაზე შედგენილი ტექსტი გამოყენებული იქნება განმარტების მიზნებისათვის.

საქართველოს მხარის სახელითა ა. კავსაძე. აფხაზეთის მხარის სახელით ს. ჯინჯოლია.

რუსეთის ფედერაციის სახელით ბ. პასტუხოვი.

გაეროს ლტოლვილების საქმეთა უმაღლესი კომისრის სახელით ხ. ამუნატეგი.
1994 წლის 4 აპრილი.

	1994	1995	1996	1997	1998
მკვლევლობა	28	59	16	16	418
სხეულის დაზიანება	4	4	8	31	12
გატაცება	42	480	161	104	140
სახლის დაწვა	95	10	N/A	5	14
გაუპატიურება	2	2	1	2	3
ძარცვა-ყაჩაღობა	6	5	5	6	10
თავდასხმა ქართველ სამართალდამცავებზე	N/A	3	N/A	1	1

1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
24	98	70	63	83	63	39	11
13	36	38	43	45	20	14	16
26	135	146	106	48	50	17	5
5	7	32	45	4	5	1	N/A
1	N/A	N/A	N/A	2	4	3	1
7	11	116	142	50	134	145	71
N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	1	2	N/A

2007	სულ
3	991
10	294
67	1527
N/A	223
N/A	21
8	716
N/A	8



Organization for Security and Co-operation in Europe

The Secretariat

Conflict Prevention Centre

Vienna, 30 July 2008

To: All OSCE Delegations in Vienna

as agreed
 as per telephone
 as per your/our letter
 for information
 back with thanks
 please telephone
 awaiting your comment

Re: OSCE Mission to Georgia

Spot Report:

Firing Incident in Sveri/Andzisi Area in the Georgian-Ossetian Zone of Conflict



**Organization for Security and Co-operation in Europe
Mission to Georgia**

Spot Report

Topic	Firing Incident in Sveri/Andzisi Area in the Georgian-Ossetian Zone of Conflict
Date:	30 July 2008

On 29 July, at the morning meeting at the Joint Peacekeeping Forces Headquarters (JPKF HQ), the Commander of the JPKF ordered a Joint Monitoring to the area close to the Georgian administered village of Sveri, and the Ossetian administered village of Andzisi, respectively 13 and 14 kilometres north of Tskhinvali. The Joint Monitoring was ordered to confirm information received by the JPKF HQ of firing occurring in the area in the early hours of the morning.

The Joint Monitoring Team (JMT) departed the JPKF HQ at 09:45 and proceeded north along the Transcaucasus Highway (TransCam) towards Sveri. At approximately 10:10, when the JMT was about 300 metres south of Sveri, intensive shooting began. The JMT "UAZ" vehicle stopped and its personnel immediately left the vehicle and took cover in a trench which was on the left hand side of the road. The initial fire was from automatic and machine gun weapons and this fire continued. The OSCE vehicle attempted to reverse out of the area, and at that moment the OSCE MMOs noted one explosion with blue smoke in front of it. This was swiftly followed by another one under the vehicle. While reversing, a third explosion occurred on the right hand side of the road. It is assessed that this fire was either from AGS-17 (Russian acronym for automatic grenade launcher) or GP-25 (Russian acronym for under-barrel grenade launcher (mounted on assault rifles), and came from different directions. The OSCE vehicle drove back down the road approximately 200 metres and during this time OSCE MMOs heard very intensive machine gun fire.

The attackers then attempted to direct their fire at the JMT "UAZ" vehicle and the JPKF Military Observers (MO). The OSCE MMOs contacted the Chief Military Officer (CMO) in Tbilisi, and informed him of the situation. The CMO, in turn, contacted the Commander of the JPKF and requested that the Quick Reaction Force (QRF) be dispatched to the scene.

The firing ceased after 5 minutes. Shortly after, OSCE MMOs observed one red "Lada Niva" 4x4, with Georgian number plates, approaching the OSCE vehicle. As the AGS-17/GP-25 began firing again towards the "Niva", it came to a halt and two men and one woman left the car and began videotaping the event. The woman was talking on her mobile telephone throughout [*Comment: It appears it was Georgian Press. Comment Ends*]. The OSCE MMOs strongly requested that they leave the area immediately due to the dangerous situation, which they eventually did. The firing lasted approximately 25 minutes. About 30 minutes after the firing ceased, the JPKF "UAZ" and the JPKF MOs joined the OSCE vehicle. After 5 minutes a Georgian Police car arrived with five armed policemen, and escorted the JMT out of the area.

At 11:30, the JMT returned at the JPKF HQ and reported on the shooting incident to the Commander of the JPKF.

At 14:00, the Commander of the JPKF ordered a follow-up patrol to the same area to ascertain further details of the incident that took place in the morning. At 14:40, the JMT reached the Georgian Police post in Sveri, which was manned by five armed policemen. They informed the JMT that on 29 July at 04:30, firing began from the South Ossetian side from four different directions towards their post (from two directions from the area of Andzisi village and two directions from the area of the Ossetian administered village of Kitsina, approximately 15 kilometres north north east of Tskhinvali). The Georgian policemen stated that they waited for 30 minutes and then opened return fire towards Andzisi and Kitsina. They showed the JMT their UAZ car with holes from automatic weapons and one tree close to the Post, damaged by a grenade, possibly RPG-7 (the Russian acronym for a shoulder-launched anti-tank rocket propelled grenade launcher). The policemen added that they heard one truck, operating in the Kitsina area. According to them, the shooting finally stopped at 10:30. Several houses in Sveri received damage to walls and roofs.

At 15:10, the JMT arrived at the South Ossetian "Militia" post in Andzisi and was stopped by four armed individuals, who came from the South Ossetian positions. They confirmed that the outbreak of fire started at 04:30 but stated that it originated from the Georgian Police post, and they returned fire. They claimed they did not possess AGS-17 and automatic weapons of large calibre.

This incident is symptomatic of the level of tension in the zone of the Georgian-Ossetian conflict. Neither of the sides commented on the fact that the JMT came under fire, or admitted firing upon the JMT. The likelihood of such incidents re-occurring is extremely high.



ОБЪЕДИНЕННОЕ КОМАНДОВАНИЕ СМЕШАННЫХ СИЛ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ
МИРА В ЗОНЕ ГРУЗИНО-ОСЕТИНСКОГО КОНФЛИКТА

№ 136

4 августа 2008 года

СОПРЕДСЕДАТЕЛЮ ГРУЗИНСКОЙ
ЧАСТИ СКК
господину МАНДЖАВИДЗЕ Д.

СОПРЕДСЕДАТЕЛЮ РОССИЙСКОЙ
ЧАСТИ СКК
господину ПОПОВУ Ю. Ф.

СОПРЕДСЕДАТЕЛЮ ЮГО - ОСЕТИНСКОЙ
ЧАСТИ СКК
господину ЧОЧИЕВУ Б. Е.

СОПРЕДСЕДАТЕЛЮ СЕВЕРО - ОСЕТИНСКОЙ
ЧАСТИ СКК
господину ТХОСТОВУ М. Э.

ГЛАВЕ МИССИИ ОБСЕ В ГРУЗИИ
госпоже ТЕРХИ ХАКАЛА

Довожу до Вашего сведения, что со 2 по 3 августа 2008 г. группой военных наблюдателей от трех сторон совместно с представителем миссии ОБСЕ был проведен мониторинг по результатам последствий нарушения договоренностей о прекращении огня между конфликтующими сторонами в ночь с 1 на 2 августа с.г.

В п.п. Земо-Никози, на фасадах трех домов отмечены следы от попадания пуль различного калибра, на крышах пробиты, предположительно от попадания мин, на позициях полицейского поста, расположенного на окраине, несколько воронок от разрывов 82 мм минометных мин.

В п.п. Квемо-Никози на жилых домах и зданиях на южной окраине населенного пункта имеются следы попадания пуль, снарядов от автоматического гранатомета. По информации предоставленной грузинской стороной известно о наличии 8 человек с осколочными ранениями.

В п.п. Нули, Эреджи и Земо-Приси военными наблюдателями зафиксирован факт попадания 82 мм минометных мин в жилые дома и здания. Неразорвавшиеся мины были уничтожены личным составом российского батальона МС на месте. О пострадавших грузинская сторона данных не предоставила.

Военными наблюдателями ССПМ зафиксирован факт обстрела поста МС от Грузии «САРАБУ-КИ» в т.ч. 120 мм минометной миной и одним снарядом калибра 100 мм.

Командование ССПМ обращает Ваше внимание, что в ходе перестрелки в ночь с 1 на 2 августа с.г. сторонами применялось оружие в т.ч. калибром 100 и более мм. В соответствии с существующими договоренностями, стороны не имеют права иметь тяжелое оружие в зоне конфликта.

Избранный путь по дестабилизации ситуации в зоне конфликта путем эскалации напряженности несет к неоправданным жертвам с обеих сторон. Дальнейшее затягивание переговорного процесса конфликтующими сторонами приведет к открытому вооруженному противостоянию. Это в очередной раз подтверждает необходимость безотлагательного проведения встречи сопредседателей СКК, для выработки действенных мер, направленных на снижение напряженности и возобновление переговорного процесса конфликтующими сторонами.

С уважением,

КОМАНДУЮЩИЙ СМЕШАННЫМИ СИЛАМИ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА
В ЗОНЕ ГРУЗИНО - ОСЕТИНСКОГО КОНФЛИКТА

генерал - майор

М. КУЛАХМЕТОВ

SEC.FR/420/08
7 August 2008
RESTRICTED
ENGLISH only



Organization for Security and Co-operation in Europe

The Secretariat

Conflict Prevention Centre

Vienna, 7 August 2008

To: All OSCE Delegations in Vienna

as agreed
 as per telephone
 as per your/our letter
 for information
 back with thanks
 please telephone
 awaiting your comment

Re: OSCE Mission to Georgia

Spot Report: Update on the situation in the zone of the Georgian-Ossetian conflict



**Organization for Security and Co-operation in Europe
Mission to Georgia**

Spot Report

Topic:	Update on the situation in the zone of the Georgian-Ossetian conflict
Date:	7 August 2008

The military security situation in the zone of conflict deteriorated further. Since the afternoon of 6 August fire was exchanged almost along the whole line of contact between the Georgian and South Ossetian sides. Hotspots were the Avnevi-Nuli-Khetagurovo (8 km west of Tskhinvali) area as well as the Dmenisi-Prisi area (east of Tskhinvali). Firing, reportedly also from mortars and artillery, caused an unknown number of casualties and fatalities. Firing continued after a short break this morning.

On 7 August, the Russian Special Envoy for the Georgian-Ossetian conflict, Ambassador Yuri Popov arrived in Tbilisi. According to a preliminary arrangement agreed with the Georgian side he was supposed to mediate a meeting between the State Minister of Reintegration Yakobashvili and the South Ossetian JCC Co-Chairman Boris Chochiev in Tskhinvali. At the same time there were contradicting statements with regard to the position of the South Ossetian side on this initiative. Later in the day, the South Ossetian side rejected any possibility for a bilateral meeting with the Georgian side and insisted on a meeting in the JCC format.

As a result of further negotiations between State Minister Yakobashvili and Ambassador Popov held on 7 August in Tbilisi, it was agreed that both would travel separately to the zone of conflict to undertake further efforts to organize a meeting between Mr. Yakobashvili and Mr. Chochiev. An OSCE and JPKF team escorted the team of State Minister Yakobashvili to the JPKF Headquarters in Tskhinvali, where he had a meeting with Ambassador Popov and the JPKF Commander General Kulakhmetov. Despite renewed efforts by the Russian side to convince the South Ossetian side as well as the insistence of General Kulakhmetov that such a meeting was urgently needed, the South Ossetian side refused to participate. State Minister Yakobashvili afterwards left Tskhinvali.

The Mission was able during the day to confirm significant movements of troops and equipment on the Georgian side towards Gori from the east and west. Other troops and equipment were observed stationary north of Gori just outside the zone of conflict.

In the afternoon, a Georgian JPKF Military Observer (MO) accompanying a tripartite JPKF joint monitoring team (JMT) left that monitoring after receiving a telephone order to do so. The Georgian JPKF Headquarters element also left the JPKF compound in Tskhinvali at around the same time.

At 19:00 hrs local time President Saakashvili in a televised address stated that he had just given an order to cease fire. He called on the South Ossetian and Russian sides to stop the bloodshed as well and meet at the negotiating table in whatever bilateral or multilateral format. According to the Mission's Tskhinvali Field Office, firing has stopped after the TV address in the area which the Office staff can assess.

SEC.FR/422/08
8 August 2008
RESTRICTED
ENGLISH only



Organization for Security and Co-operation in Europe

The Secretariat

Conflict Prevention Centre

Vienna, 8 August 2008

To: All OSCE Delegations in Vienna

as agreed
 as per telephone
 as per your/our letter
 for information
 back with thanks
 please telephone
 awaiting your comment

Re: OSCE Mission to Georgia

*Spot Report on the situation in the zone of the Georgian-Ossetian conflict:
Update No. 1 (11:00 Tbilisi time)*



**Organization for Security and Co-operation in Europe
Mission to Georgia**

Spot Report

Topic:	Spot Report on the situation in the zone of the Georgian-Ossetian conflict: Update No. 1 (11:00 Tbilisi time)
Date:	8 August 2008

The temporary unilateral ceasefire ordered by President Saakashvili at around 19:00 hrs on 7 August was stable and also observed by the South Ossetian side for some hours until fire reportedly was exchanged again at around 22:00 hrs. Shortly before midnight, the center of Tskhinvali came under heavy fire and shelling, presumably also from GRAD systems and artillery stationed outside the zone of conflict. The Mission's Tskhinvali Field Office has also been hit and its three remaining international staff took shelter in the basement.

Exchanges of fire have been continuing with some short breaks. Fighter planes reportedly participated as well. An over flight of Tskhinvali by two airplanes in the morning was confirmed by various incoming reports including audiovisual ones. There are credible reports that the Georgian side took several South Ossetian administered villages under its control, albeit the Mission is not in a position to independently confirm that. It was also reported that the shelling on Tskhinvali stopped and Georgian troops may be in the city.

The Georgian Interior Ministry distributed information that three Russian fighter planes violated Georgian airspace and dropped bombs in or near the village of Kareli outside the zone of conflict close to Gori.

Georgian President Saakashvili has declared full-fledged mobilization in Georgia in a televised address.

Credible international sources confirmed that the town of Gori close to the zone of conflict has been bombed by fighter planes. Georgian TV reports that one Russian plane has been shot down.

აფხაზეთი¹

ბომბორას სამხედრო ბაზა

ბომბორა (გუდაუთა): 2008 წლის ივლისისთვის რამდენიმე ასეულ ჯარისკაცზე მეტი და 44 ერთეული ჯავშანტექნიკა დაფიქსირდა ბომბორას სამხედრო ბაზაზე, რომელიც 1999 წლის სტამბულის შეთანხმების მიხედვით დახურული უნდა იყოს.

ივნისისთვის, რუსების დახმარებით, ბომბორას ბაზაზე შეკეთდა სამი დიდი ყაზარმა და ინფრასტრუქტურა სამხედრო თვითმფრინავებისა და სხვა სახის ტექნიკის მისაღებად.

2008 წლის 6 ივნისს, გუდაუთაში, ბომბორას სამხედრო ბაზაზე დაფიქსირდა რამდენიმე `სუ-25` და `სუ-27` ტიპის გამანადგურებლის საბრძოლო მდგომარეობაში გამოჩენა.

ოჩამჩირის სამხედრო ბაზა

ოჩამჩირის პორტი: 2008 წლის 17 აპრილს, 300 რუსი ჯარისკაცით დატვირთული რამდენიმე `ურალ`-ის ტიპის სატვირთო მანქანა ოჩამჩირის პორტის სამხედრო ბაზაზე შევიდა.

იმავე დღეს, ბაზაზე შევიდა ერთი `ზილ-131` ტიპის სამხედრო ავტომობილი ორი ერთეული ჰაერსაწინააღმდეგო სისტემა `ზუ-23`-ით, ყუმბარების 15 კონტეინერით და ოთხი `გაზ-66` ტიპის მანქანა სპეციალური კავშირგაბმულობის აღჭურვილობით.

2008 წლის 3 მაისს, ბაზაზე დაფიქსირდა 5 ერთეული 120 მმ საარტილერიო სისტემა და რამდენიმე ჰაერსაწინააღმდეგო თავდაცვის სისტემა "ბუკ-მ1".

ოხურეის სამხედრო ბაზა

ოხურეი: 2008 წლის გაზაფხულზე რუსი სპეციალისტების დახმარებით დასრულდა ოხურეის სამხედრო ბაზის მშენებლობა ტყვარჩელის რაიონში.

2008 წლის 8 ივლისს, ბაზაზე განლაგებულ შენაერთს დაემატენ სამხედროები, 4 ჯავშან-ტრანსპორტიორი, 4 "ბრდმ"-ის ტიპის სამხედრო მანქანა და რამდენიმე ჰაერსაწინააღმდეგო სისტემა.

¹ იხ. შენიშვნა ????

სოხუმის სამხედრო ბაზა

სოხუმის შუქურას დასახლებაში რუსებმა დაასრულეს სამხედრო ბაზის შეკეთება.

2008 წლის 30 აპრილს, სოხუმის რკინიგზის სადგურში შევიდა სხვადასხვა ტიპის შეიარაღებით დატვირთული 40 ვაგონი. ტვირთის ნაწილი გადაიტანეს შუქურას სამხედრო ბაზაზე, ხოლო მეორე ნაწილი - წებელდას სამთო ბატალიონის ბაზაზე.

ჰაერსაწინააღმდეგო თავდაცვა

2008 წლის 3 მაისს, აფხაზეთში შეტანილ იქნა "ბუკ-მ1" ტიპის ჰაერსაწინააღმდეგო თავდაცვის სისტემები.

რუსი ინსტრუქტორები

2008 წლის 7 ივლისს, რუსული საინფორმაციო სააგენტო `უტრო`-სთან მიცემულ ინტერვიუში, დე-ფაქტო თავდაცვის მინისტრმა განაცხადა: `რუსი ინსტრუქტორები ამზადებენ აფხაზ ჯარისკაცებს. მე ვუხდი მათ ხელშეკრულების მიხედვით... ჩვენ ამას უბრალოდ ზედმეტი ხმაურის გარეშე ვაკეთებთ`

რუსეთის ოფიციალური პირები აფხაზეთის დე-ფაქტო ხელისუფლებაში

2008 წლის 30 აპრილს, აფხაზეთის დე-ფაქტო პრეზიდენტის დეკრეტით, რუს სამშვიდობოთა შტაბის ყოფილი უფროსი, ალექსანდრ პავლიუშკო დაინიშნა დე-ფაქტო თავდაცვის მინისტრის მოადგილედ.

მოცემულ ვიდეოზე სწორედ პავლიუშკო გეგმავს სერგეი ბალაფშთან ერთად კოდორის აღების ოპერაციას, რომელსაც იგი თავად ხელმძღვანელობდა.

2005 წლის მარტიდან, აფხაზეთის დე-ფაქტო თავდაცვის სამინისტროს გენშტაბის უფროსი არის ანატოლი ზაიცევი, ყოფილი მაღალი თანამდებობის პირი რუსეთის თავდაცვის სამინისტროში.

რუსეთის შავი ზღვის ფლოტის წვრთნები

2008 წლის აპრილ-ივლისის პერიოდში, რუსეთის შავი ზღვის ფლოტმა მონაწილეობა მიიღო რვა წვრთნაში, რომელთაგან სამში ძირითადი აქცენტი დესანტის გადასხმაზე კეთდებოდა.

რუსეთის სამხედრო ფლოტის გემები საქართველოს საზღვაო აკვატორიაში გამოჩნდნენ 9 და 10 აგვისტოს. მათი მოძრაობის სისწრაფის გათვალისწინებით, ისინი სევასტოპოლიდან უნდა გამოსულიყვნენ არა უგვიანეს 7 აგვისტოს საღამოს.

აღსანიშნავია, რომ გემების საბრძოლო დავალების შესასრულებლად ზღვაში გასვლას რამდენიმედღიანი წინასწარი მომზადება უძღვის წინ.

რუსები სამხრეთ ოსეთის მთავრობაში

იური მოროზოვი - რუსი ბიზნესმენი, 2005 წლის 4 ივლისიდან სამხრეთ ოსეთის პრემიერ-მინისტრი;

მიხაილ მინძაევი - ჩრდილოეთ ოსეთის მილიციის ყოფილი პოლკოვნიკი, 2005 წლის 25 აპრილიდან სამხრეთ ოსეთის შს მინისტრი;

ანატოლი ბარანკევიჩი - რუსი სამხედრო მაღალჩინოსანი, 2006 წლის 11 დეკემბრიდან სამხრეთ ოსეთის უშიშროების საბჭოს მდივანი;

ბორის ატოევი - რუსეთის უშიშროების ყოფილი თანამშრომელი, 2006 წლის 9 ნოემბრიდან სამხრეთ ოსეთის სუკ-ის თავმჯდომარე;

ვასილი ლუნევი - ყოფილი რუსი სამხედრო მაღალჩინოსანი, 2008 წლის 1 მარტიდან სამხრეთ ოსეთის თავდაცვის მინისტრი.

ცხინვალის სამხედრო ბაზა

ქალაქ ცხინვალში მდებარე სამხედრო ბაზა აშენდა უმოკლეს ვადებში. ფაქტობრივად, მისი მშენებლობა დაიწყო 2008 წლის დასაწყისში და ძირითადი სამუშაოები დასრულდა აგვისტოს მოვლენებამდე.

უგარდანთის (ჯავა) სამხედრო ბაზა

უგარდანთის (ჯავის რაიონი) სამხედრო ბაზის მშენებლობა დაიწყო 2006 წელს, თუმცა, ინტენსიური ხასიათი მან 2008 წლის დასაწყისიდან მიიღო. ბაზის მშენებლობა, რომელიც არ იყო მხოლოდ რეგიონში მყოფ რუსულ სამშვიდობო კონტიგენტზე გათვლილი, დასრულდა 2008 წლის ზაფხულში.

გაგების მემორანდუმი, მიღებული ქართულ და აფხაზურ მხარეებს შორის ქენევის მოლაპარაკებებზე

1993 წლის 30 ნოემბრიდან 1 დეკემბრამდე ქენევაში გაეროს ეგიდით, რუსეთის ხელშეწყობით და ეუთოს მონაწილეობით გაიმართა ქართულ-აფხაზური კონფლიქტის

სრულმასშტაბიანი მოწესრიგების შესახებ მოლაპარაკებების პირველი რაუნდი. მოლაპარაკებები მიმდინარეობდა უშიშროების საბჭოს 1993 წლის 9 ივლისის 849, 1993 წლის 24 აგვისტოს 858, 1993 წლის 19 ოქტომბრის 876, 1993 წლის 4 ნოემბრის

881 რეზოლუციების გათვალისწინებით.

მიღწეულ იქნა თანხმობა შემდეგ საკითხებზე:

1. აფხაზეთში ცეცხლის შეწყვეტისა და მისი დაცვის კონტროლის მექანიზმის შესახებ 1992 წლის 27 ივლისის სოჭის შეთანხმების ძირითადი დებულებების შესაბამისად

მხარეები კისრულობენ არ გამოიყენონ ძალა ან ძალის მუქარა ერთმანეთის წინააღმდეგ აფხაზეთში კონფლიქტის სრულმასშტაბიანი პოლიტიკური მოწესრიგების

მიღწევის თაობაზე მოლაპარაკებების მიმდინარეობის პერიოდში.

2. მხარეები მიიჩნევენ, რომ მშვიდობის დაცვა ხელს შეუწყობდა გაეროს უშიშროების

საბჭოს და გაეროს გენერალური მდივნის თანხმობით საერთაშორისო მეთვალყურეთა

რაოდენობის გაზრდას და საერთაშორისო სამშვიდობო ძალების გამოყენებას კონფლიქტის ზონაში.

3. 1993 წლის 20 დეკემბრამდე მხარეები, როგორც კეთილი ნების უესტი, ყოველგვარი

წინასწარი პირობის გარეშე მოახდენენ სამხედრო ტყვეთა გაცვლას პრინციპით "ყველა-ყველაზე". მიღებული იქნება სასწრაფო ზომები უგზოუკვლოდ დაკარგულთა მოსაძიებლად, რისთვისაც მხარეები ერთმანეთს წარუდგენენ შესაბამის

სიებს. გატარებული იქნება აგრეთვე დადუპულთა გადასვენების ღონისძიებები.

4. მხარეებს თავის მოვალეობად მიაჩნიათ, სასწრაფოდ გადაწყვიტონ ლტოლვილთა და ადგილნაცვალ პირთა პრობლემა. ისინი კისრულობენ აფხაზეთის ყველა რაიონში შექმნან პირობები ლტოლვილთა ნებაყოფლობითი, უსაფრთხო და სწრაფი დაბრუნებისათვის მათ მუდმივ საცხოვრებელ ადგილებში. ყველა დაბრუნებულ ლტოლვილის დაუბრუნდება თავისი დატოვებული ბინა, სახლი, მიწის ნაკვეთი და ქონება.

მხარეები იმედოვნებენ, რომ ლტოლვილთა პრობლემის გადაწყვეტაში მონაწილეობას

მიიღებს ლტოლვილთა საქმეების გაეროს უმაღლესი კომისარი.

5. მხარეები მოუწოდებენ საერთაშორისო თანამეგობრობას ხელი შეუწყონ კონფლიქტის ზონაში ადამიანის სიცოცხლისათვის აუცილებელი სისტემების აღდგენაში,

სხვადასხვაგვარი ჰუმანიტარული დახმარება გაუწიონ კონფლიქტის შედეგად ყველა დაზარალებულ ადამიანს.

6. მხარეები გამოთქვამენ სურვილს, რომ კონფლიქტის ზონის ეკონომიკური

აღდგენის ხელშეწყობის მიზნით შეიქმნას საერთაშორისო კომისია საერთაშორისო და ეროვნული ორგანიზაციების მონაწილეობით.

7. აფხაზეთის პოლიტიკური სტატუსის შესახებ რეკომენდაციების მომზადების მიზნით 1993 წლის დეკემბრის დასაწყისში მოსკოვში მუშაობას შეუდგება ექსპერტთა ჯგუფი, რომელშიც შევლენ მხარეთა, გაეროს, რუსეთის ფედერაციის, ეუთოს წარმომადგენლები. ჯგუფი მოამზადებს მოხსენებას მოლაპარაკებათა შემდეგი რაუნდისათვის.

8. გაეროს ეგიდით, რუსეთის მხარდაჭერით და ეუთოს წარმომადგენელთა მონაწილეობით

ქართულ-აფხაზური კონფლიქტის სრულმასშტაბიანი პოლიტიკური მოწესრიგების შესახებ მოლაპარაკებათა მორიგი რაუნდი დაიწყება 1994 წლის 11 იანვარს მოსკოვში ან ქენევაში.

საქართველოს მხარის სახელით ჯ. იოსელიანი. აფხაზური მხარის სახელით ს. ჯინჯოლია.

ესწრებოდნენ: გაეროსაგან ე. ბრუნერი. რუსეთის ფედერაციისაგან

ბ. პასტუხოვი.

ეუთოსაგან ვ. მანო.

1993 წლის 1 დეკემბერი.

დანართი 8

თბილისსა და სოხუმს შორის უფლებამოსილებათა გამიჯვნის ძირითადი პრინციპები (ბოდენის დოკუმენტი)

1- საქართველო წარმოადგენს სუვერენულ სახელმწიფოს- დაფუძნებულს სამართლებრივ ნორმებზე- საქართველოს სახელმწიფოს საზღვრები- დამტკიცებული 1991 წლის 21 დეკემბერს- ცვლილებას არ ექვემდებარება საქართველოს სახელმწიფოს კონსტიტუციასთან შესაბამისობის გარეშე.

2- აფხაზეთი არის სამართლებრივ ნორმებზე დაფუძნებული სუვერენული წარმონაქმნი საქართველოს სახელმწიფოს შიგნით- აფხაზეთს აქვს განსაკუთრებული სტატუსი სახელმწიფოს შიგნით- რომელიც ეყრდნობა ფედერაციულ შეთანხმებას და განსაზღვრავს ზოგად უფლებამოსილებებს და საერთო კომპეტენციის სფეროებს და დელეგირებულ უფლებამოსილებებს- ამასთან წარმოადგენს აფხაზეთის მრავალეროვანი მოსახლეობის უფლებებისა და ინტერესების გარანტს-

3- უფლებამოსილებათა გამიჯვნა თბილისსა და სოხუმს შორის უნდა ეყრდნობოდეს საკონსტიტუციო კანონის ძალის მქონე ფედერაციულ შეთანხმებას- აფხაზეთი და საქართველოს სახელმწიფო კეთილსინდისიერად უნდა ასრულებდნენ ფედერაციული შეთანხმების დებულებებს- ფედერაციული შეთანხმება ურთიერთშეთანხმების გარდა არავითარ გარემოებებში არ ექვემდებარება შესწორებებისა და დამატებების შეტანას- გაუქმებას და ბათილად ცნობას-

4- უფლებამოსილებათა გამიჯვნა თბილისსა და სოხუმს შორის განსაზღვრული იქნება მათ შორის ქართულ-აფხაზური კონფლიქტის პოლიტიკური მოწესრიგების ღონისძიებათა თაობაზე 1994 წლის 4 აპრილის დეკლარაციის საფუძველზე- აფხაზეთის უფლებები და კომპეტენცია აღიარებული იქნება მეტი მოცულობით- ვიდრე ის სარგებლობდა 1992 წლამდე-

5- საქართველოს სახელმწიფოს კონსტიტუცია შეცვლილი უნდა იქნეს ფედერაციული შეთანხმებით განსაზღვრული კომპეტენციის გამიჯვნის შესაბამისად- ამისათვის შესაძლებელია ქართულ-აფხაზური კონფლიქტის პოლიტიკური მოწესრიგების ღონისძიებათა შესახებ 1994 წლის 4 აპრილის დეკლარაციის კერძოდ- მე-7 პარაგრაფის გამოყენება- რომელიც ეხება ერთობლივი ღონისძიებების უფლებებს -

6- აფხაზეთის კონსტიტუცია- რომელსაც საფუძვლად შეიძლება დაედოს 1994 წლის 26 ნოემბრის აფხაზეთის კონსტიტუცია- შეცვლილი უნდა იქნეს თბილისსა და სოხუმს შორის კომპეტენციათა გამიჯვნის შესახებ შეთანხმების შესაბამისად- ისე როგორც ეს განსაზღვრულია ფედერაციული შეთანხმებით-

7- როგორც საქართველოს სახელმწიფოს კონსტიტუცია- ისე აფხაზეთის კონსტიტუცია უნდა შეიცავდნენ ანალოგიურ დებულებებს- რომელნიც შეეხება თითოეული ადამიანის ძირითადი უფლებებისა და თავისუფლებების დაცვის გარანტიებს- გამორიცხავენ ეროვნულ უმცირესობათა უფლებების დისკრიმინაციას- როგორც საქართველოს სახელმწიფოს კონსტიტუციაში- ასევე აფხაზეთის კონსტიტუციაში არაფერი არ უნდა არღვევდეს ყველა განდევნილი და ადგილნაცვალი პირის უპირობო უფლებას- თავის სახლებში სრული უსაფრთხოების პირობებში და საერთაშორისო სამართლის შესაბამისად დაბრუნებას-

8- საქართველოს სახელმწიფო და აფხაზეთი უნდა შეთანხმდნენ საქართველოს საკონსტიტუციო სასამართლოს შემადგენლობისა და ღონისძიებების თაობაზე- რომელმაც უნდა იხელმძღვანელოს საქართველოს კონსტიტუციით- აფხაზეთის კონსტიტუციით და ფედერაციული შეთანხმებით თბილისსა და სოხუმს შორის უფლებამოსილებათა გამიჯვნის ძირითადი საკითხების შესახებ -

მარტი 2003 წელი

გაგების მემორანდუმი, მიღებული ქართულ და აფხაზურ მხარეებს შორის უნევის მოლაპარაკებებზე

1993 წლის 30 ნოემბრიდან 1 დეკემბრამდე უნევაში გაეროს ეგიდით, რუსეთის ხელშეწყობით და ეუთოს მონაწილეობით გაიმართა ქართულ-აფხაზური კონფლიქტის

სრულმასშტაბიანი მოწესრიგების შესახებ მოლაპარაკებების პირველი რაუნდი. მოლაპარაკებები მიმდინარეობდა უშიშროების საბჭოს 1993 წლის 9 ივლისის 849, 1993 წლის 24 აგვისტოს 858, 1993 წლის 19 ოქტომბრის 876, 1993 წლის 4 ნოემბრის

881 რეზოლუციების გათვალისწინებით.

მიღწეულ იქნა თანხმობა შემდეგ საკითხებზე:

1. აფხაზეთში ცეცხლის შეწყვეტისა და მისი დაცვის კონტროლის მექანიზმის შესახებ 1992 წლის 27 ივლისის სოჭის შეთანხმების ძირითადი დებულებების შესაბამისად

მხარეები კისრულობენ არ გამოიყენონ ძალა ან ძალის მუქარა ერთმანეთის წინააღმდეგ აფხაზეთში კონფლიქტის სრულმასშტაბიანი პოლიტიკური მოწესრიგების

მიღწევის თაობაზე მოლაპარაკებების მიმდინარეობის პერიოდში.

2. მხარეები მიიჩნევენ, რომ მშვიდობის დაცვა ხელს შეუწყობდა გაეროს უშიშროების

საბჭოს და გაეროს გენერალური მდივნის თანხმობით საერთაშორისო მეთვალყურეთა

რაოდენობის გაზრდას და საერთაშორისო სამშვიდობო ძალების გამოყენებას კონფლიქტის ზონაში.

3. 1993 წლის 20 დეკემბრამდე მხარეები, როგორც კეთილი ნების უესტი, ყოველგვარი

წინასწარი პირობის გარეშე მოახდენენ სამხედრო ტყვეთა გაცვლას

პრინციპით "ყველა-ყველაზე". მიღებული იქნება სასწრაფო ზომები უგზოუკვლოდ დაკარგულთა მოსაძიებლად, რისთვისაც მხარეები ერთმანეთს წარუდგენენ შესაბამის

სიებს. გატარებული იქნება აგრეთვე დაღუპულთა გადასვენების ღონისძიებები.

4. მხარეებს თავის მოვალეობად მიაჩნიათ, სასწრაფოდ გადაწყვიტონ ლტოლვილთა და ადგილნაცვალ პირთა პრობლემა. ისინი კისრულობენ აფხაზეთის ყველა რაიონში შექმნან პირობები ლტოლვილთა ნებაყოფლობითი, უსაფრთხო და სწრაფი დაბრუნებისათვის მათ მუდმივ საცხოვრებელ ადგილებში. ყველა დაბრუნებულ ლტოლვილის დაუბრუნდება თავისი დატოვებული ბინა, სახლი, მიწის ნაკვეთი და ქონება.

მხარეები იმედოვნებენ, რომ ლტოლვილთა პრობლემის გადაწყვეტაში მონაწილეობას

მიიღებს ლტოლვილთა საქმეების გაეროს უმაღლესი კომისარი.

5. მხარეები მოუწოდებენ საერთაშორისო თანამეგობრობას ხელი შეუწყონ კონფლიქტის ზონაში ადამიანის სიცოცხლისათვის აუცილებელი სისტემების აღდგენაში,

სხვადასხვაგვარი ჰუმანიტარული დახმარება გაუწიონ კონფლიქტის შედეგად ყველა დაზარალებულ ადამიანს.

6. მხარეები გამოთქვამენ სურვილს, რომ კონფლიქტის ზონის ეკონომიკური

აღდგენის ხელშეწყობის მიზნით შეიქმნას საერთაშორისო კომისია საერთაშორისო და ეროვნული ორგანიზაციების მონაწილეობით.

7. აფხაზეთის პოლიტიკური სტატუსის შესახებ რეკომენდაციების მომზადების მიზნით 1993 წლის დეკემბრის დასაწყისში მოსკოვში მუშაობას შეუდგება ექსპერტთა ჯგუფი, რომელშიც შევლენ მხარეთა, გაეროს, რუსეთის ფედერაციის, ეუთოს წარმომადგენლები. ჯგუფი მოამზადებს მოხსენებას მოლაპარაკებათა შემდეგი რაუნდისათვის.

8. გაეროს ეგიდით, რუსეთის მხარდაჭერით და ეუთოს წარმომადგენელთა მონაწილეობით

ქართულ-აფხაზური კონფლიქტის სრულმასშტაბიანი პოლიტიკური მოწესრიგების შესახებ მოლაპარაკებათა მორიგი რაუნდი დაიწყება 1994 წლის 11 იანვარს მოსკოვში ან ჟენევაში.

საქართველოს მხარის სახელით ჯ. იოსელიანი. აფხაზური მხარის სახელით ს. ჯინჯოლია.

ესწრებოდნენ: გაეროსაგან ე. ბრუნერი. რუსეთის ფედერაციისაგან

ბ. პასტუხოვი.

ეუთოსაგან ვ. მანო.

1993 წლის 1 დეკემბერი.

შეთანხმება ცეცხლის შეწყვეტისა და ძალთა დაშორიშორების შესახებ

1994 წლის 4 აპრილს მოსკოვში ხელმოწერილ ქართულ-აფხაზთა კონფლიქტის პოლიტიკური მოწესრიგების ღონისძიებათა შესახებ განცხადებაში მხარეებმა ვალდებულება იკისრეს ზუსტად დაიცვან აღნიშნული თარიღიდან ცეცხლის ოფიციალური შეწყვეტა, აგრეთვე, კვლავ დაადასტურეს თავიანთი ვალდებულება უარი თქვან ძალის გამოყენებასა თუ ერთმანეთის წინააღმდეგ მისი გამოყენების მუქარაზე, რაც მათ იკისრეს 1994 წლის 13 იანვრის კომუნიკეთი. ეს ვალდებულება ძალაში რჩება. ეს შეთანხმება ცეცხლის შეწყვეტისა და ძალთა დაშორიშორების შესახებ ოფიციალურად განამტკიცებს ამ ვალდებულებას.

1. მხარეები განუხრელად დაიცავენ ცეცხლის შეწყვეტას ხმელეთზე, ზღვასა და საჰაერო სივრცეში და თავს შეიკავებენ ერთმანეთის წინააღმდეგ ყველა სამხედრო მოქმედებისაგან.

2. მხარეთა შეიარაღებული ძალების დაშორიშორება მოხდება შემდეგი პრინციპების შესაბამისად:

1) და ხაზებს შორის რაიონი დართულ რუკაზე იქნება უსაფრთხოების ზონა. ამ ზონაში არ უნდა იყოს შეიარაღებული ძალები და მძიმე საბრძოლო ტექნიკა. და და და ხაზებს შორის ტერიტორია იქნება შეზღუდული შეიარაღების ზონა. მასში არ უნდა იყოს მძიმე საბრძოლო ტექნიკა. უსაფრთხოების ზონასა და შეიარაღების შეზღუდვის ზონაში მოქმედებენ ადგილობრივი სამოქალაქო ხელისუფალნი. ამ მიზნით აქ გამოყენებულ პოლიციას (მილიციას) შეიძლება ჰქონდეს პირადი იარაღი.

მძიმე საბრძოლო ტექნიკაში შედის:

– ყველა საარტილერიო ქვემეხი და 80 მილიმეტრზე მეტი კალიბრის ნაღმსატყორცნები;

– ყველა ტანკი;

– ყველა ჯავშანტრანსპორტიორი.

2) დამოუკიდებელ სახელმწიფოთა თანამეგობრობის სამშვიდობო ძალები და ამ შეთანხმების ოქმის შესაბამისად დამტკიცებული სამხედრო მეთვალყურენი განლაგებიან უსაფრთხოების ზონაში, რათა თვალი გაადევნონ ამ შეთანხმების დაცვას.

3) უსაფრთხოების ზონიდან და შეიარაღების შეზღუდვის ზონიდან გამოყვანილი მძიმე საბრძოლო ტექნიკა მოთავსდება მონიშნულ რაიონებში, რომლებსაც განსაზღვრავენ მხარეები და დაექვემდებარება გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის სამხედრო დამკვირვებელთა მეთვალყურეობას.

4) დამოუკიდებელ სახელმწიფოთა თანამეგობრობის სამშვიდობო ძალების

წარმომადგენელთა და გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის მეთვალყურეთა კონტროლით, მხარეთა წარმომადგენლობის მონაწილეობით კოდორის ხეობიდან მოხდება საქართველოს რესპუბლიკის ჯარების გადაყვანა მათი დისლიციის ადგილებში აფხაზეთის ფარგლებს გარეთ.

იმავდროულად კოდორის ხეობაში განხორციელდება სამშვიდობო ძალებისა და საერთაშორისო მეთვალყურეთა რეგულარული პატრულირება.

5) დაიშლება და გაყვანილ იქნება ყველა მოხალისე ფორმირება, რომლებიც შედგება აფხაზეთის ფარგლებს გარედან შემოსული პირებისაგან.

6) სამშვიდობო ძალების ნაწილებისა და ქვეგანაყოფების, აგრეთვე საერთაშორისო მეთვალყურეთა გადაადგილება უსაფრთხოების ზონის გარეთ შესაბამის ტერიტორიებზე შეთანხმებული იქნება მხარეებთან.

7) გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის სამხედრო დამკვირვებლების მეთვალყურეობის ქვეშ იქნება აგრეთვე სანაპირო წყლები და საჰაერო სივრცე და პუნქტებს შორის.

8) სამშვიდობო ძალებზე თავდასხმის ან უშუალო სამხედრო მუქარის შემთხვევაში ისინი იღებენ უსაფრთხოებისა და თავდაცვის შესაბამის ზომებს.

3. პირველ ეტაპზე სამშვიდობო ძალების განლაგების გეგმასა და დაშორიშორების ზუსტი ხაზების აღნიშვნას შეიმუშავენ სამშვიდობო ძალების სარდლობა მხარეთა მონაწილეობით. ყველაფერი ეს უნდა გადაწყდეს ლტოლვილთა და იძულებითი გადაადგილებულთა დაბრუნების განგრობის, ეტაპობრივი სრულმასშტაბიანი მოწესრიგების და შეთანხმების შესაბამისად სამუშაო ჯგუფში, რომელიც მუშაობას დაიწყებს ამ მიზნით მოსკოვში აღნიშნული შეთანხმების ხელმოწერის მომენტიდან ხუთი დღის განმავლობაში. ისინი ამ ამოცანას შეასრულებენ ხუთი დღის განმავლობაში. დაშორიშორება დაიწყება ასევე მომდევნო ხუთი დღის შემდეგ, როცა სამუშაო ჯგუფი შეასრულებს თავის ამოცანებს. დაშორიშორების პროცესი დამთავრდება მისი დაწყების მომენტიდან არაუგვიანეს ათი დღის შემდეგ.

4. უსაფრთხოების ზონისა და შეიარაღების შეზღუდვის ზონის რუკას შეიცავს დანართი .

ოქმი.

ოქმი, რომელიც დამოუკიდებელ სახელმწიფოთა თანამეგობრობის სამშვიდობო ძალებს ეხება, აცხადებს შემდეგს:

მხარეები თანხმდებიან იმას რომ:

დამოუკიდებელ სახელმწიფოთა თანამეგობრობის სამშვიდობო ძალების ფუნქციები ის იქნება, რომ მაქსიმალური ძალისხმევა მოახმაროს ცეცხლის შეწყვეტის დაცვასა და მისი განუხრელი შესრულების უზრუნველყოფას. გარდა ამისა, მათმა ყოფნამ ხელი უნდა შეუწყოს ლტოლვილთა და იძულებით გადაადგილებულთა უსაფრთხო დაბრუნებას, უწინარეს ყოვლისა, გალის რაიონში. მეთვალყურეობას გაუწევენ შეთანხმებისა და დართული ოქმის განხორციელებას უსაფრთხოების და შეიარაღების შეზღუდვის ზონებში. თავისი მისიის შესრულების დროს ისინი დაიცავენ ადგილობრივ კანონებს და დადგენილებებს და არ შეუქმნიან დაბრკოლებებს ადგილობრივი სამოქალაქო ადმინისტრაციის საქმიანობას. ისინი უსაფრთხოებისა და შეიარაღების შეზღუდვის ზონებში ისარგებლებენ თავისუფალი გადაადგილების, კავშირებისა და სხვა შეღავათების გამოყენების უფლებით, რომლებიც საჭიროა მათი მისიის შესასრულებლად.

დამოუკიდებელ სახელმწიფოთა თანამეგობრობის სამშვიდობო ძალები იმოქმედებენ დროებითი გაერთიანებული სარდლობისა და სამშვიდობო ძალების სარდლის მეთაურობით.

5. სრულმასშტაბიანი პოლიტიკური მოწესრიგების პროცესი გაგრძელდება.

6. მხარეები გაერთიანებული ერების ორგანიზაციის უშიშროების საბჭოს სთხოვენ გააფართოოს გაეროს სამხედრო მეთვალყურეთა მანდატი, რათა იგი ითვალისწინებდეს აღნიშნულ მოქმედებაში მათ მონაწილეობას.

7. მხარეები დამოუკიდებელ სახელმწიფოთა თანამეგობრობის მონაწილე სახელმწიფოების მეთაურთა საბჭოს 1994 წლის 15 აპრილის განცხადების საფუძველზე სთხოვენ საბჭოს მიიღოს გადაწყვეტილება ქართულ-აფხაზური კონფლიქტის ზონაში კოლექტიური სამშვიდობო ძალების გამოყენების შესახებ.

საქართველოს მხარის სახელით ჯ. იოსელიანი. აფხაზთა მხარის სახელით ს. ჯინჯოლია.

მოსკოვი, 1994 წლის 14 მაისი.